

LG

Aire acondicionado multitempo

MANUAL DEL PROPIETARIO

Antes de la instalación, este aparato de aire acondicionado debe someterse a aprobación por parte del suministrador eléctrico que proporciona electricidad al inmueble. (Norma EN 61000-2, EN 61000-3)

ESPAÑOL

IMPORTANTE

- Le rogamos que lea este manual del propietario con cuidado y completamente antes de instalarlo y operar su aparato de aire acondicionado.
- Le rogamos que guarde este manual del propietario para futura referencia antes de leerlo completamente.

ÍNDICE

Precauciones de Seguridad ...3

Antes de la Operación9

Instrucción10

Seguridad eléctrica11

Instrucciones de operación 12

Mantenimiento y servicio25



PARA SU REGISTRO

Escriba aquí el modo y los números de serie :

Nº modelo _____

Nº serie _____

Puede encontrarlos en la etiqueta de la parte lateral de cada unidad.

Nombre del establecimiento _____

Fecha de compra _____

- Grape su recibo a esta página en caso de que lo necesite para demostrar la fecha de compra para servicios de garantía.



LEA ESTE MANUAL

En el interior encontrará muchos consejos útiles sobre cómo utilizar y mantener debidamente su aparato de aire acondicionado. Sólo unos pequeños cuidados preventivos por su parte le podrán ahorrar mucho tiempo y dinero a lo largo de la vida útil de su aparato de aire acondicionado. Encontrará muchas respuestas a problemas comunes en la tabla de consejos para la resolución de pequeños problemas. Si revisa primero nuestra tabla de **Consejos para la resolución de problemas**, quizás no debe llamar al equipo de servicio.



PRECAUCIONES

- Contacte con el técnico de servicio autorizado para reparar o mantener esta unidad.
- Póngase en contacto con el instalador para proceder a la instalación de este aparato.
- Este aparato de aire acondicionado no está diseñado para ser utilizado por niños de corta edad ni por personas disminuidas sin supervisión.
- Deberían supervisarse a los niños de corta edad para asegurarse de que no juegan con el aparato de aire acondicionado.
- Cuando ha de cambiarse el cable de alimentación, sólo personal autorizado llevará a cabo las tareas de recambio y utilizando únicamente piezas de recambio.
- Las tareas de instalación deben realizarse de acuerdo con el Código Eléctrico Nacional y sólo puede llevarlas a cabo personal cualificado y autorizado.



Precauciones de Seguridad

Para evitar lesiones al usuario o a otras personas y daños materiales, se deben respetar las siguientes instrucciones.

- Un uso incorrecto por ignorar las instrucciones provocará lesiones o daños. La gravedad de los posibles daños se clasifica mediante las siguientes indicaciones.

⚠ ADVERTENCIA

Este símbolo señala la posibilidad de provocar lesiones graves o muerte.

⚠ ATENCIÓN

Este símbolo indica sólo la posibilidad de lesiones o daños materiales.

- Los apartados que deben respetarse siempre se clasifican mediante los siguientes símbolos.



No haga nunca esto



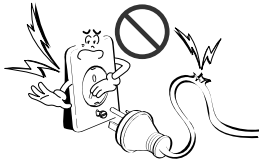
Haga esto siempre

⚠ ADVERTENCIA

■ Instalación

No utilice cables de alimentación ni clavijas dañadas, o un enchufe flojo.

- Existe riesgo de fuego o descarga eléctrica.



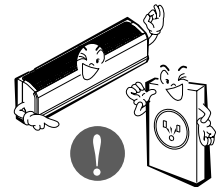
Para trabajos eléctricos, póngase en contacto con el distribuidor, vendedor, un electricista cualificado, o un centro de servicio autorizado.

- Existe riesgo de fuego o descarga eléctrica.



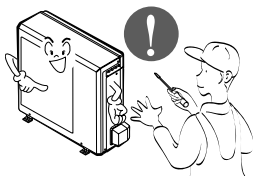
Utilice siempre el cable de alimentación y enchufe en el terminal de tierra.

- Existe riesgo de fuego o descarga eléctrica.



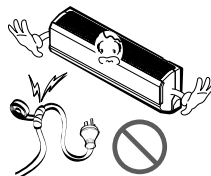
Instale correctamente el panel y la cubierta de control de la carcasa.

- Existe riesgo de fuego o descarga eléctrica.



No modifique o alargue el cable de alimentación.

- Existe riesgo de fuego o descarga eléctrica.



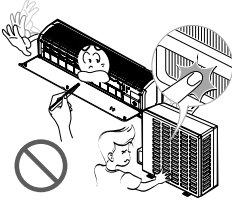
No instale, retire o vuelva a instalar la unidad usted mismo (el cliente).

- Existe riesgo de fuego, descarga eléctrica, explosión o lesiones.



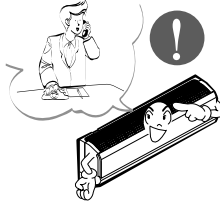
Tenga cuidado al desembalar e instalar el producto.

- Los bordes afilados pueden causar lesiones. Tenga especial cuidado con los bordes de la carcasa y las aristas del condensador y el evaporador.



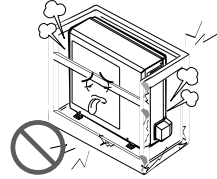
Para su instalación, póngase siempre en contacto con el distribuidor o con un centro de servicio autorizado.

- Existe riesgo de fuego, descarga eléctrica, explosión o lesiones.



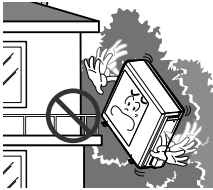
No instale el producto en un soporte de instalación defectuoso.

- Podría causar lesiones, accidentes, o averías en el producto.



Asegúrese que el área de instalación no se deteriorará con el paso del tiempo.

- Si la base cede, la unidad podría caer con ella, causando daños a la propiedad, averías en el producto y lesiones personales.



No deje el aire acondicionado en funcionamiento durante mucho tiempo cuando los niveles de humedad sean muy altos y esté abierta una puerta o ventana.

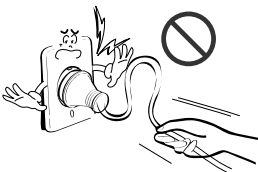
- La humedad puede condensarse y mojar o dañar los equipos.



■ Operación

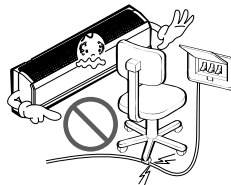
Asegúrese de que los cables de alimentación no se desenchufarán o resultarán dañados durante el funcionamiento.

- Existe riesgo de fuego o descarga eléctrica.



No coloque nada sobre el cable de alimentación.

- Existe riesgo de fuego o descarga eléctrica.



No encienda ni apague el aire acondicionado tirando del cable de alimentación.

- Existe riesgo de fuego o descarga eléctrica.



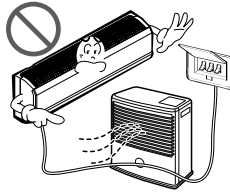
Sujete el enchufe para retirar el cable del enchufe. No lo toque con las manos húmedas.

- Existe riesgo de fuego o descarga eléctrica.



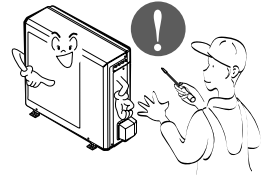
No coloque un calentador u otros aparatos cerca del cable de alimentación.

- Existe riesgo de fuego o descarga eléctrica.



No permita que llegue agua a las partes eléctricas.

- Esto podría causar fuego, averías en el producto, o descargas eléctricas.



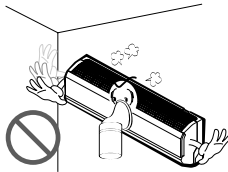
No almacene ni utilice gases inflamables o combustibles cerca del aire acondicionado.

- Existe riesgo de fuego o averías en el producto.



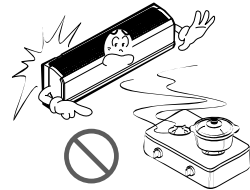
No utilice este producto en un espacio cerrado durante mucho tiempo.

- Podría acarrear la falta de oxígeno.



Si experimenta fugas de gas inflamable, apague el gas y abra una ventana antes de encender el producto. NO utilice el teléfono o encienda o apague ningún interruptor.

- Existe riesgo de explosión o fuego.



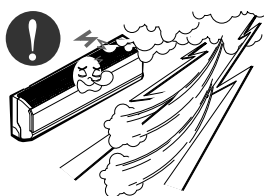
Desenchufe la unidad si escucha ruidos extraños, olores o ve humo salir del aparato.

- Existe riesgo de descargas eléctricas o fuego.



Cese el funcionamiento y cierre las ventanas durante tormentas o huracanes. Si es posible, retire el aire acondicionado de la ventana antes de la llegada del huracán.

- Existe riesgo de daños a la propiedad, averías en el producto o descarga eléctrica.



No abra la rejilla de entrada del producto durante su funcionamiento. (No toque el filtro electrostático, en caso de existir).

- Existe riesgo de daños físicos, descarga eléctrica o averías en el producto.



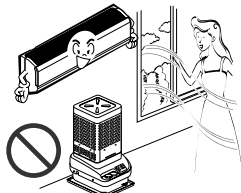
Cuando el producto está empapado (inundado o sumergido), póngase en contacto con un centro de servicio autorizado.

- Existe riesgo de fuego o descarga eléctrica.



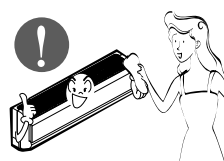
Ventile el producto a menudo si está situado cerca de una estufa, etc.

- Existe riesgo de fuego o descarga eléctrica.



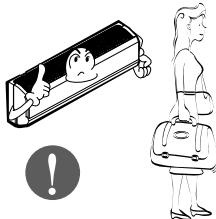
Desenchufe el aparato antes de realizar labores de limpieza o mantenimiento.

- Existe riesgo de descarga eléctrica.



Cuando el producto no vaya a estar en funcionamiento durante un largo período de tiempo, desconecte la alimentación o cierre el interruptor.

- Existe riesgo de daños o averías en el producto, o de funcionamiento no deseado.



Asegúrese que nadie puede pisar o caerse sobre la unidad.

- Esto podría resultar en lesiones personales y daños en el producto.

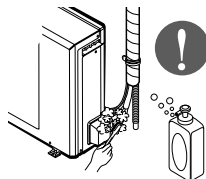


⚠ PERICOLO

■ Instalación

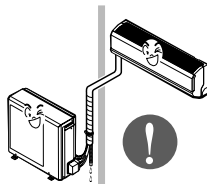
Revise siempre si existen fugas de gas (refrigerante) tras la instalación o reparación del producto.

- Niveles bajos de refrigerante pueden causar averías en el producto.



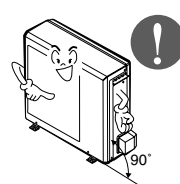
Instale un conducto de drenaje para asegurar el desagüe correcto del agua.

- Una mala conexión puede causar fugas de agua.



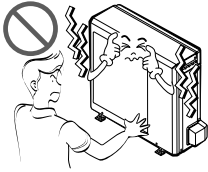
Mantenga un nivel uniforme durante la instalación del producto.

- Para evitar vibraciones o fugas de agua.



No instale el producto en un lugar donde el ruido o el aire caliente de la unidad exterior pueda dañar a sus vecinos.

- Puede causar problemas a sus vecinos.



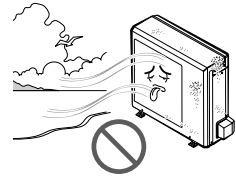
Emplee a una o más personas para levantar y transportar el aire acondicionado.

- Evite lesiones personales.



No instale el producto donde pueda estar expuesto al aire directo del mar (salitre).

- Puede causar la corrosión del producto. La corrosión, especialmente en el condensador y evaporador, puede causar averías o el funcionamiento defectuoso del producto.



■ Operación

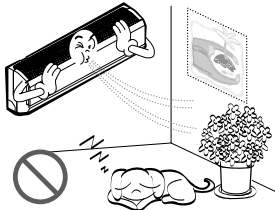
No dirija el flujo de aire hacia las personas en el cuarto (no se siente frente a la corriente).

- Esto podría resultar perjudicial para su salud.



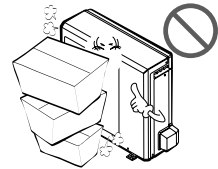
No utilice el producto para fines especiales, como la conservación de alimentos, trabajos artísticos, etc. Es un aire acondicionado de consumo, no un sistema de refrigeración de precisión.

- Existe riesgo de daños o pérdida de la propiedad.



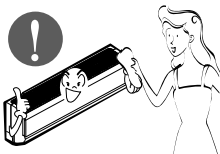
No bloquee la entrada o salida del flujo de aire.

- Puede provocar averías en el producto.



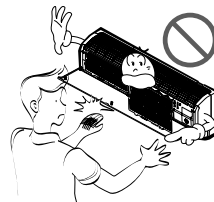
Utilice un paño suave para limpiar la unidad. No utilice detergentes abrasivos ni disolventes, etc.

- Existe riesgo de fuego, descarga eléctrica, o daños a las partes plásticas del producto.



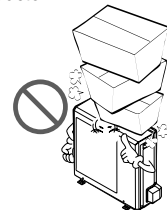
No toque las partes metálicas del producto cuando esté retirando el filtro de aire. ¡Son muy afiladas!

- Existe riesgo de lesiones personales.



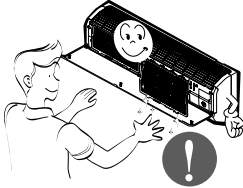
No pise encima o coloque nada pesado sobre el producto (o unidades exteriores).

- Existe riesgo de lesiones personales y averías en el producto.



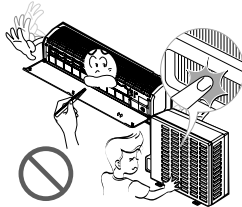
Inserte siempre el filtro correctamente. Limpie el filtro cada dos semanas o más a menudo si lo cree necesario.

- Un filtro sucio reduce la eficacia del aire acondicionado y puede causar averías o daños en el producto.



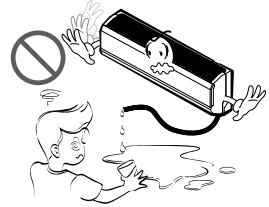
No introduzca las manos húmedas u otros objetos en la entrada o salida del aire mientras el equipo está enchufado.

- Dentro hay partes móviles y afiladas que podrían causar lesiones personales.



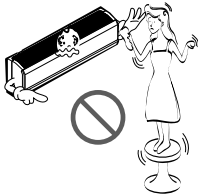
No beba el agua de la unidad.

- No es higiénico y puede causar serios problemas de salud.



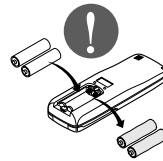
Utilice una escalera firme cuando limpie o realice reparaciones en la unidad.

- Tenga cuidado y evite lesiones personales.



Sustituya las pilas en el mando a distancia por otras nuevas del mismo tipo. No mezcla pilas usadas con otras nuevas o de distintos tipos.

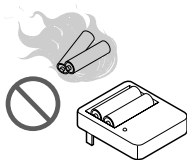
- Existe riesgo de fuego o explosión.



■ Disuse

No recargue o abra las pilas. No las tire al fuego.

- Estas podrían quemarse o explotar.



Si el líquido de las pilas mancha su piel o ropa, lávese bien con agua limpia. No utilice el mando si las pilas han sufrido fugas.

- Los productos químicos de las pilas pueden causar quemaduras u otros peligros a la salud.



Antes de la Operación

Preparar para el funcionamiento

1. Contactar un especialista para la instalación.
2. Coloque el enchufe correctamente.
3. Utilice un circuito dedicado.
4. No use un cable de extensión.
5. No arranque/detenga el funcionamiento enchufando/desenchufando el cable de corriente eléctrica.
6. Si el cable/toma está dañado, cámbielo con una pieza de recambio autorizado únicamente

Uso

1. Estar expuesto al flujo directo de aire por un período largo de tiempo puede constituir un riesgo para su salud. No exponga a las personas, mascotas o plantas al flujo directo por períodos largos de tiempo.
2. Debido a la posibilidad de falta de oxígeno, ventile la habitación cuando se use al mismo tiempo que estufas u otros dispositivos de calefacción.
3. No use este acondicionador de aire para propósitos determinados no especificados (por ej.: preservar dispositivos de precisión, alimentos, cachorros, plantas y objetos de arte). Tales usos puede dañar los elementos.

Limpieza y mantenimiento

1. No toque las partes de metal de la unidad cuando quite el filtro. Puede lastimarse cuando manipule bordes filosos de metal.
2. No use agua para limpiar adentro del acondicionador. La exposición al agua puede destruir la aislación y esto a su vez provocar una descarga eléctrica.
3. Cuando limpie la unidad, asegúrese que la corriente y el interruptor estén desconectados. El ventilador gira a muy alta velocidad cuando está funcionando. Existe la posibilidad de lesionarse si la energía se conecta accidentalmente cuando esté limpiando las piezas internas de la unidad.

Servicio

Para reparación y mantenimiento, contacte a su proveedor de servicio.

Instruccione

Símbolos Utilizados en Este Manual



Este símbolo lo advierte de un peligro de accidente por corriente eléctrica.



Este símbolo lo advierte de un peligro que pueda causar un daño del ventilador.

NOTICE

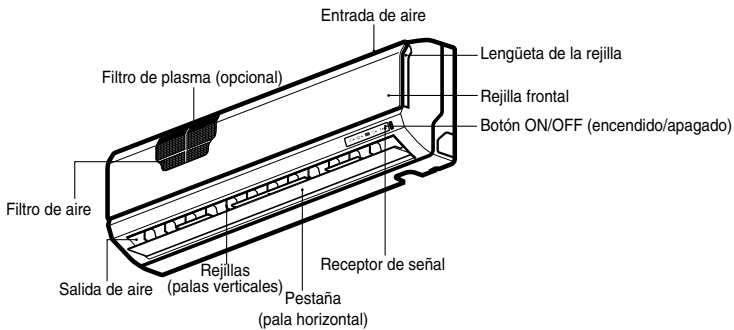
Este símbolo significa condiciones especiales.

Características

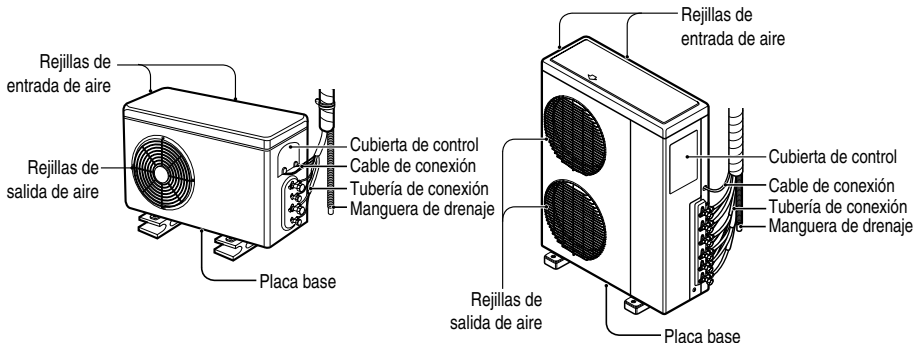
⚠ ADVERTENCIA

Este aparato debería instalarse de acuerdo con las normas nacionales de cableado. Esta guía sirve también para ayudar a explicar las características del producto.

Interior



Exterior



Seguridad eléctrica

▲ ADVERTENCIA

- Este aparato debe tener una toma a tierra correcta. Para reducir al mínimo el riesgo de descarga eléctrica, debería enchufarlo siempre a una toma con toma a tierra.
- No corte ni elimine la clavija de toma a tierra del enchufe.
- Acoplar el terminal de toma a tierra del adaptador a la cubierta del receptáculo de la pared no realiza una toma a tierra del aparato excepto si el tornillo de la cubierta es metálico y no está aislado, y el receptáculo de la pared tiene toma a tierra a través del cableado de la casa.
- Si tiene alguna duda sobre la correcta realización de la toma a tierra del aparato de aire acondicionado, solicite a un técnico cualificado que compruebe el receptáculo de la pared y el circuito.

Uso temporal de un adaptador

Desalentamos firmemente el uso de un adaptador debido a los posibles riesgos que plantea para la seguridad. Para conexiones temporales, use únicamente un adaptador que siga la norma UL, disponible en la mayoría de los comercios. Asegúrese de que la carga más fuerte del adaptador está alineada con el punto más grande del receptáculo para garantizar una buena conexión de la polaridad.

Para desconectar el cable de alimentación del adaptador, use una mano en cada uno para evitar dañar el terminal de la toma a tierra.

Evite desconectar frecuentemente el cable de alimentación ya que ello puede causar finalmente un daño al terminal de toma a tierra.

▲ ADVERTENCIA

No utilice nunca el aparato con un adaptador roto.

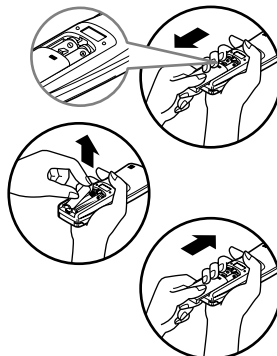
Uso temporal de un cable de extensión

Desalentamos firmemente el uso de un cable de extensión debido a los posibles riesgos que plantea para la seguridad. Para situaciones temporales, use sólo cables de extensión con certificación CSA y UL de tres filamentos con un rango nominal de 15 A y 125V.

Instrucciones de operación

Control remoto (mando a distancia)

1. Retire la cubierta de las pilas tirando de esta según la dirección de la flecha.
2. Introduzca las pilas nuevas asegurándose de que los polo (+) y (-) de las mismas se colocan correctamente.
3. Vuelva a colocar la cubierta y deslícela a su posición inicial.

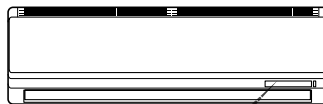
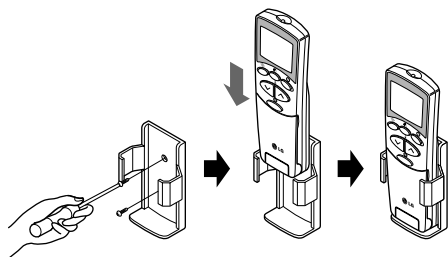


NOTICE

Utilice pilas 2AAA (1,5 voltios). No use pilas recargables.

Almacenamiento y consejos para el uso del control remoto

- El mando a distancia puede colocarse en la pared.
- Para poner en funcionamiento el aire acondicionado dirija el control remoto hacia el receptor de la señal.



REMOTE CONTROL(CONTROL REMOTO):

Si no desea utilizar el funcionamiento en reinicio automático.

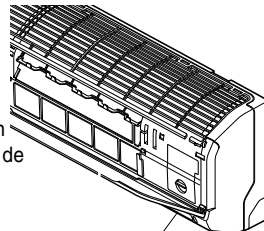
Luces de indicación de funcionamiento

⓪ Encendido/Apagado : Luces encendidas durante el funcionamiento del sistema.

★ Modo de dormir : Luces encendidas durante el funcionamiento del modo de dormir automático.

🕒 Temporizador : Luces encendidas durante el funcionamiento del temporizador.

✱ Modo de descongelación : Luces encendidas durante el modo de descongelación o en funcionamiento con inicio en calor (sólo modelos de bomba de calor).



Luces indicadoras de funcionamiento

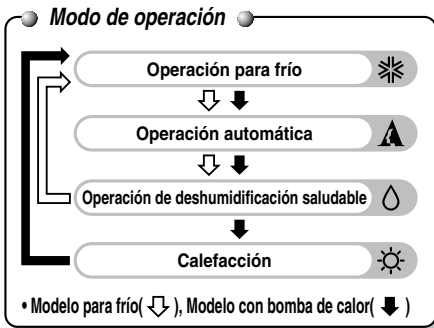
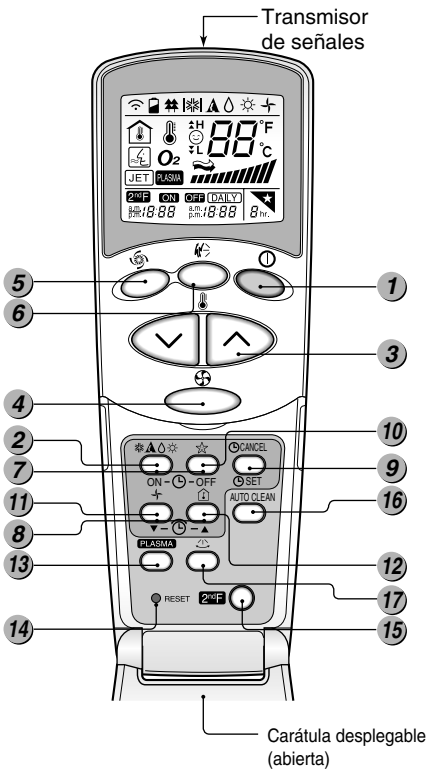
OUT DOOR Exterior : FUNCIONAMIENTO DE LA UNIDAD EXTERIOR: Luces encendidas durante el funcionamiento de la unidad exterior (sólo modelos de enfriamiento).

⓪ Ahorro de Energía: Se ilumina durante el modo de enfriamiento con Ahorro de Energía. (opcional)

📺 Plasma : La función ilustra su modo dinámico utilizando un sistema de iluminación múltiple.

Operación del mando a distancia

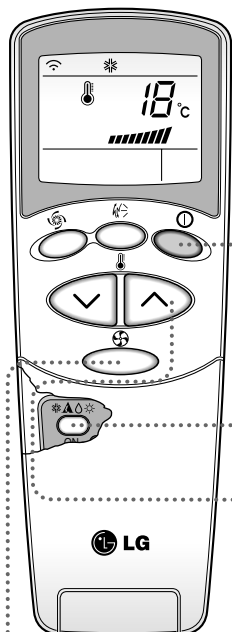
El mando a distancia transmite las señales al sistema.



- 1 BOTÓN DE ARRANQUE/PARADA**
El aparato arranca al pulsar este botón y se detiene al pulsarlo de nuevo.
- 2 BOTÓN DE SELECCIÓN DEL MODO DE OPERACIÓN**
Se usa para seleccionar el modo de operación.
- 3 BOTONES DE AJUSTE DE LA TEMPERATURA DE LA SALA**
Se usan para seleccionar la temperatura de la sala.
- 4 SELECTOR DE VELOCIDAD DEL VENTILADOR INTERIOR**
Se usa para seleccionar la velocidad del ventilador en cuatro etapas, baja, media, alta y CHAOS.
- 5 JET COOL**
Se usa para arrancar o detener la velocidad de calefacción/frío. (La velocidad de la calefacción/frío opera la velocidad del ventilador superalto).
- 6 BOTÓN DE OSCILACIÓN CHAOS**
Se usa para detener o iniciar el movimiento de las rendijas y ajustar la dirección del flujo de aire deseado hacia arriba/abajo.
- 7 BOTONES DE ENCENDIDO/APAGADO DEL TEMPORIZADOR**
Se usan para ajustar la hora de arranque y de apagado.
- 8 BOTONES DE AJUSTE HORARIO**
Se usan para ajustar la hora.
- 9 BOTÓN DE AJUSTE DEL TEMPORIZADOR/CANCELACIÓN**
Se usa para ajustar el temporizador cuando se llega al tiempo deseado y para cancelar la operación del temporizador.
- 10 BOTÓN PARA MODO SLEEP AUTOMÁTICO**
Se usa para ajustar la operación del modo Sleep automático.
- 11 BOTÓN DE CIRCULACIÓN DE AIRE**
Se usa para hacer circular el aire de la sala sin enfriar ni calentar.
- 12 BOTÓN DE COMPROBACIÓN DE TEMPERATURA DE LA SALA**
Se usa para comprobar la temperatura de la sala.
- 13 NEO PLASMA (OPCIONAL)**
Se usa para iniciar o detener la función de purificación plasma.
- 14 BOTÓN DE RESETEO**
Inicializa el mando a distancia.
- 15 2º BOTÓN F**
Se usa para seleccionar la función antes de los modos anteriores impresos en azul en la parte inferior de los botones.
- 16 AUTOLIMPIEZA**
Se usa para ajustar el modo de autolimpieza.
- 17 BOTÓN DE CONTROL DE DIRECCION DEL FLUJO DE AIRE HORIZONTAL**
Se usa para establecer la dirección deseada del flujo de aire horizontal.



Operación para frío



- 1** Pulse el botón de arranque/parada.
La unidad responderá con un pitido.



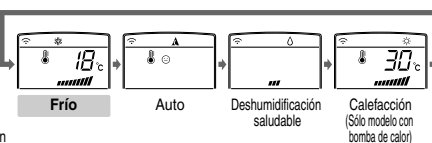
- 2** Abra la carátula del mando a distancia. Para seleccionar la **operación del frío**, pulse el botón de selección del modo de operación. Cada vez que se pulse el botón, el modo de operación cambiará en la dirección que marca la flecha.



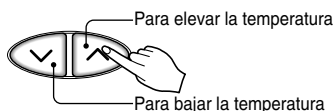
(Modelo sólo frío)



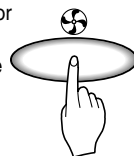
(Modelo con bomba de calor)



- 3** Ajuste la temperatura más baja que la temperatura de la sala. La temperatura puede ajustarse entre los 18°C y los 30°C en pasos de 1°C.



- 4** Puede seleccionar la velocidad del ventilador en 4 pasos: bajo, medio, alto o CHAOS. Cada vez que se pulse el botón, el modo de velocidad del ventilador cambiará.

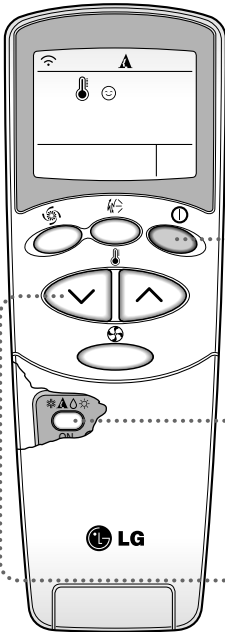


Aire natural con la lógica CHAOS

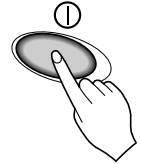
- Para obtener una sensación más fresca, pulse el selector de velocidad del ventilador de la unidad interior y ajuste el modo CHAOS. En este modo, el aire soplará como si fuese una brisa natural cambiando naturalmente la velocidad del ventilador de acuerdo con la lógica CHAOS.



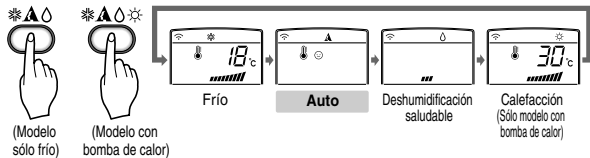
Operación automática



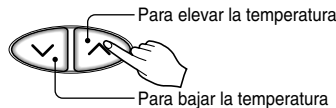
- 1** Pulse el botón de arranque/parada.
La unidad responderá con un pitido.



- 2** Abra la carátula del mando a distancia. Para seleccionar la **operación automática**, pulse el botón de selección del modo de operación. Cada vez que se pulse el botón, el modo de operación cambiará en la dirección que marca la flecha.



- 3** La temperatura y la velocidad del ventilador se ajustan automáticamente mediante controles electrónicos basados en la temperatura real de la sala. Si desea cambiar la temperatura fija, pulse los botones de ajuste de la temperatura de la sala. La temperatura fija cambiará considerando la temperatura de la sala.

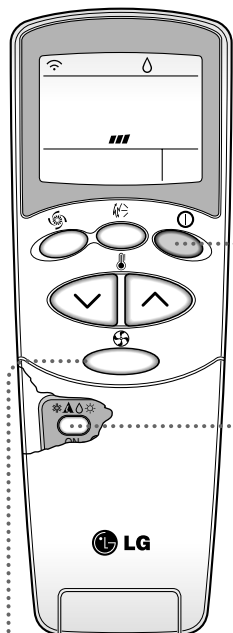


DURANTE LA OPERACIÓN AUTOMÁTICA:

- ❑ No puede cambiar la velocidad del ventilador interior. Ya ha sido ajustado por la lógica Fuzzy.
- ❑ Si el sistema no funciona como desea, cambie manualmente a otro modo. El sistema no cambiará automáticamente del modo de frío al modo de calor, o viceversa. Deberá ajustar el modo y la temperatura deseada de nuevo.
- ❑ Durante la operación automática, pulsar el botón de oscilación chaos hará que las rendijas horizontales se muevan hacia arriba y hacia abajo automáticamente. Si desea detener la autooscilación, pulse el botón de oscilación chaos de nuevo.



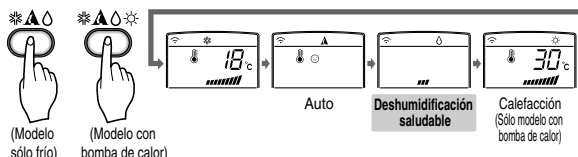
Operación de la deshumidificación saludable



- 1** Pulse el botón de arranque/parada. La unidad responderá con un pitido.



- 2** Abra la carátula del mando a distancia. Para seleccionar la **operación de deshumidificación saludable**, pulse el botón de selección del modo de operación. Cada vez que se pulse el botón, el modo de operación cambiará en la dirección que marca la flecha.



- 3** Ajuste la velocidad del ventilador. Puede seleccionar la velocidad del ventilador en cuatro etapas: baja, media, alta y CHAOS. En este modo, el aire sopla como si fuese una brisa natural cambiando automáticamente la velocidad del ventilador de acuerdo con la lógica CHAOS.



Aire natural con la lógica CHAOS

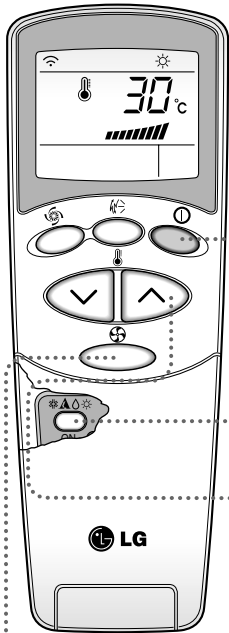
- Para obtener una sensación más fresca, pulse el selector de velocidad del ventilador de la unidad interior y ajuste el modo CHAOS. En este modo, el aire soplará como si fuese una brisa natural cambiando naturalmente la velocidad del ventilador de acuerdo con la lógica CHAOS.

DURANTE LA OPERACIÓN DE LA DESHUMIDIFICACIÓN SALUDABLE:

- Si selecciona el modo de deshumidificación en el botón de selección de la operación, el A/C arranca la función de deshumidificación, ajustando la temperatura de la sala automáticamente y el volumen del aire de la condición óptima para la deshumidificación basándose en la temperatura tomada de la sala. En este caso, la temperatura de ajuste no aparece en el mando a distancia y no podrá controlar tampoco la temperatura de la sala.
- Durante la función de deshumidificación saludable, el volumen del aire se ajusta automáticamente de acuerdo con el algoritmo respondiendo a la temperatura actual de la sala y establece una condición saludable y confortable en la sala incluso en las estaciones con altos niveles de humedad.



Calor (sólo modelo con bomba de calor)



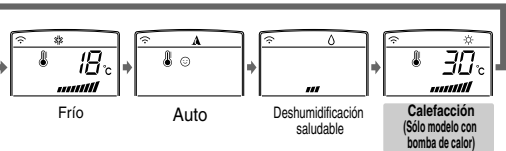
1

Pulse el botón de arranque/parada. La unidad responderá con un pitido.



2

Abra la carátula del mando a distancia. Para seleccionar la **operación de calor**, pulse el botón de selección del modo de operación. Cada vez que se pulse el botón, el modo de operación cambiará en la dirección que marca la flecha.



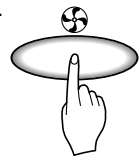
3

Ajuste la temperatura más alta que la temperatura de la sala. La temperatura debería ajustarse dentro de una gama entre 16°C y los 30°C en pasos de 1°C.



4

Ajuste de nuevo la velocidad del ventilador. Puede seleccionar la velocidad del ventilador en cuatro etapas: baja, media, alta y CHAOS. Cada vez que se pulse el botón, cambiará el modo de velocidad del ventilador.

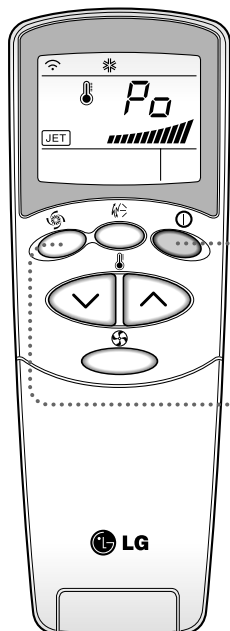


Aire natural con la lógica CHAOS

- Para obtener una sensación más fresca, pulse el selector de velocidad del ventilador de la unidad interior y ajuste el modo CHAOS. En este modo, el aire soplará como si fuese una brisa natural cambiando naturalmente la velocidad del ventilador de acuerdo con la lógica CHAOS.



Jet Cool



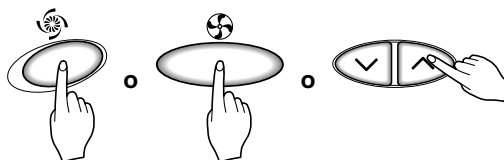
- 1** Pulse el botón de arranque/parada. La unidad responderá con un pitido.



- 2** Pulse el botón **Jet Cool** para operar la velocidad del modo frío y la unidad funcionará en velocidad de ventilador alta en modo frío durante 30 minutos.



- 3** Para cancelar el modo **Jet Cool**, pulse el botón **Jet Cool** o el botón del ventilador o el botón de ajuste de la temperatura de la sala de nuevo y la unidad se pondrá en marcha en velocidad de ventilador alta en modo frío.

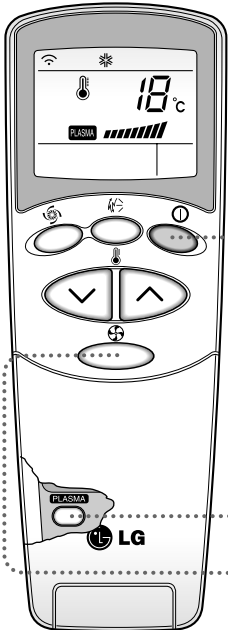


AVISO

- ❑ Durante la función JET COOL, y en cualquier momento que usted desee, el A/C comenzará a soplar el aire frío a una velocidad extremadamente alta durante 30 minutos ajustando la temperatura de la sala automáticamente entre 18°C. Se usa especialmente para enfriar la temperatura de la sala en el tiempo más corto posible.
- ❑ Para poder regresar al modo frío normal desde el modo Jet Cool, sólo ha de pulsar de nuevo el botón de selección del modo de operación, la selección del volumen de aire o el botón de ajuste de la temperatura o el botón JET COOL de nuevo.

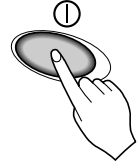


Operación de la purificación NEO PLASMA (Opcional)



1

Pulse el botón de arranque/parada.
La unidad responderá con un pitido.



2

Abra la carátula del mando a distancia.
Pulse el botón de ARRANQUE/PARADA de la operación de purificación de aire PLASMA. La operación se iniciará cuando se pulse el botón y se detendrá al volver a pulsar el botón.



3

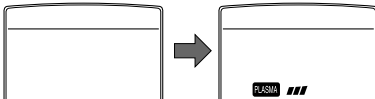
Ajuste la velocidad del ventilador. Puede seleccionar la velocidad del ventilador en cuatro etapas : baja, media, alta o CHAOS. Cada vez que pulse el botón, el modo de velocidad del ventilador cambiará.




* La operación de purificación de aire (NEO PLASMA) está disponible en calor y en otras operaciones.

ESPAÑOL

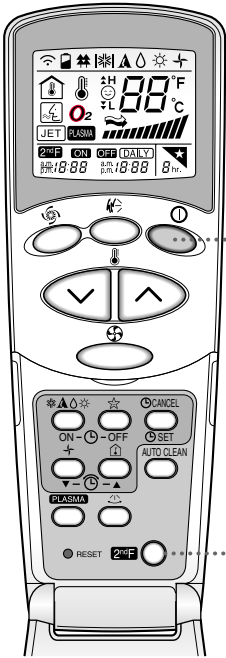
Sólo operación de purificación de aire de NEO PLASMA



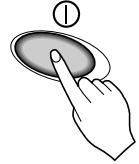
Si pulsa sólo el botón PLASMA, funciona sólo la purificación de aire de PLASMA.

La velocidad del ventilador es lenta. Se puede seleccionar la velocidad del ventilador en cuatro niveles: bajo , medio, alto o CHAOS. Cada vez que se pulsa el botón () se cambia el modo de velocidad del ventilador.

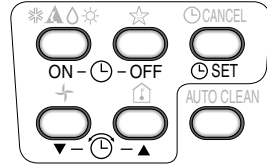
2ndF Operación 2ºF



1 Pulse el botón de arranque/parada. La unidad responderá con un pitido.



2 Abra la carátula del mando a distancia y pulse el botón 2nd F para hacer funcionar las funciones impresas en azul que verá debajo de los botones.
(Compruebe la indicación de la función 2º en la pantalla del mando a distancia).
Estos botones operan el ajuste del temporizador como sigue :




3 La función 2º se apaga breve y automáticamente o cuando se vuelve a pulsar el botón.

Para más detalles, consulte las funciones de la página siguiente.

Características adicionales

★ Modo de dormir

1. Presione el botón de modo de dormir automático para seleccionar la hora en que desea que la unidad se apague automáticamente 
2. El temporizador se programa en incrementos de una hora presionando el botón de modo de dormir automático de 1 a 7 veces.
El modo de dormir está disponible de 1 a 7 veces. Para modificar el período de tiempo en saltos de 1 hora, presione el botón de modo de dormir al tiempo que apunta hacia el aire acondicionado.
3. Asegúrese de que se enciende el LED de modo de dormir automático.




Para anular el modo de dormir, presione el botón de modo de dormir automático varias veces hasta que desaparezca la estrella (★) de la pantalla de funcionamiento.

AVISO El modo de dormir funcionará a velocidad de ventilador despacio (enfriamiento) o media (sólo en bomba de calor) para que pueda dormir tranquilamente.

EN MODO DE ENFRIAMIENTO:

La temperatura subirá automáticamente 1°C durante los siguientes 30 minutos, y 2°C en 1 hora para que pueda dormir confortablemente.


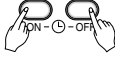


🕒 Ajustar la hora

1. Sólo se puede ajustar la hora cuando se ha presionado el botón de reinicio. Si sólo ha reemplazado las pilas, debe presionarse el botón de reinicio para volver a ajustar la hora.
Presione el botón de inicio/parada.
2. Pulse el botón 2nd F y compruebe si el icono 2nd F está activado. 
3. Presione los botones de ajuste de hora hasta que se fije la hora deseada. 
4. Presione el botón de temporizador. 



AVISO Verifique el indicador de A.M. y P.M.

🕒 Inicio retardado / parada predeterminada

1. Asegúrese de que la hora en la pantalla del control remoto es correcta.
2. Pulse el botón 2nd F 
3. Presione los botones de encendido/apagado del temporizador para encenderlo o pagarlo. 
4. Presione los botones de ajuste de hora hasta que se visualice la hora correcta. 
5. Para ajustar la hora seleccionada pulse el botón Timer SET (AJUSTE del Temporizador) 

Para cancelar la configuración del temporizador.



Compruebe si el icono 2nd F está desactivado.

Presione el botón de cancelación de temporizador mientras apunta con el control remoto hacia el receptor de señal. (Se apagarán las luces del temporizador en el aire acondicionado y en la pantalla).

AVISO Seleccione uno de los cuatro siguientes tipos de funcionamiento.

con la unidad funcionando



Temporizador con retardo apagado



Temporizador con retardo encendido



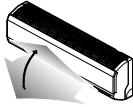
Temporizador con retardo apagado y encendido



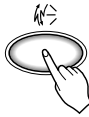
Temporizador con retardo encendido y apagado

Dirección del flujo de aire

El flujo de aire hacia arriba o hacia abajo (flujo vertical) puede ajustarse mediante el control remoto.



1. Presione el botón de encendido/apagado para poner en marcha la unidad.
2. Abra la puerta del control remoto. Presione el botón de oscilante de CAOS y las paletas se balancearán arriba y abajo. Vuelva a presionar el botón oscilante de CAOS para fijar la paleta vertical en la dirección de flujo de aire deseada.



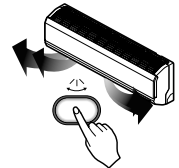
AVISO

- ❑ Si presiona el botón oscilante de CAOS la dirección de flujo de aire horizontal se cambia automáticamente, de acuerdo con el algoritmo de CAOS, para distribuir el aire en la habitación uniformemente y al mismo tiempo para que el cuerpo humano se sienta más cómodo, como si se tratara de una brisa natural.
- ❑ Use siempre el control remoto para ajustar la dirección del flujo de aire. Mover manualmente la paleta de dirección vertical del flujo de aire podría dañar el aire acondicionado.
- ❑ Cuando la unidad está cerrada, la paleta de dirección de flujo de aire cerrará la salida de aire del sistema.

Control de dirección del flujo de aire horizontal (opcional)

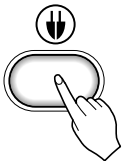
El flujo de aire horizontal a derecha o izquierda se puede regular con el control remoto. Pulse el botón Start/Stop para poner en marcha la unidad.

Abra la puerta del control remoto. Pulse el botón Start/Stop de la dirección del aire y las rejillas se moverán a izquierda y derecha. Pulse de nuevo el botón de control de flujo de aire horizontal para colocar la rejilla horizontal en la dirección deseada.



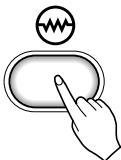
Modo enfriamiento ahorro energía (Opcional)

El modo de Enfriamiento con ahorro de energía permite ahorrar energía en los modos de funcionamiento Enfriamiento y Humidificación Saludable, dado que permite funcionar eficientemente estableciendo un tiempo de adaptación al cuerpo según los cambios en el tiempo y temperatura, y ajustando automáticamente la temperatura deseada.



1. Pulse el botón Arranque/Parada para arrancar la unidad.
2. Abra la tapa del control remoto. Seleccione el modo de funcionamiento Enfriamiento o Deshumidificación Saludable.
3. Pulse el botón Modo de Enfriamiento con ahorro de energía.
4. Para cancelar el modo de Enfriamiento con Ahorro de Energía, pulse el botón Modo de Enfriamiento con Ahorro de Energía y la unidad pasará a funcionar en el modo anterior (modo Enfriamiento o Deshumidificación Saludable).

Funcionamiento 'Heater'(opcional)



1. Pulsando el botón 'Heater' durante la calefacción, el calefactor integrado funciona con la máxima potencia de calor.
2. Si la función 'Heater' está activa, se muestra Ho(Heater On) en la pantalla del acondicionador de aire y no se producen cambios en el control remoto.

AVISO

- ❑ La calefacción consume mucha electricidad, por lo cual este modo de funcionamiento resulta más caro.
- ❑ Si se pulsa el botón 'Operate/Stop' durante este modo de funcionamiento, se activa el ventilador interior para refrigerar el calefactor durante unos 15 segundos antes de pararse.



Limpieza automática (opcional)



1. Siempre que pulse el botón de autolimpieza, la función de autolimpieza será retenida y se cancelará.
2. La función de autolimpieza funciona antes y después del modo de enfriamiento o deshumidificación. Para más información, consulte los siguientes puntos.
3. Si se arranca la unidad después de retener la autolimpieza, la función de inicio de enfriamiento funcionará y el ventilador interior arrancará transcurridos 20 segundos.
4. Si pulsa el botón de arranque/parada para apagar la unidad después de haber retenido la función de autolimpieza, el aparato de aire acondicionado hará circular el aire interior en modo de autolimpieza sin que funcione el enfriamiento o deshumidificación. En los modelos de enfriamiento durará 30 minutos, en los modelos con bomba de calor la duración será de 16 minutos.
5. Si pulsa de nuevo el botón de autolimpieza durante el funcionamiento del producto, la función de autolimpieza se cancelará.

NOTICE

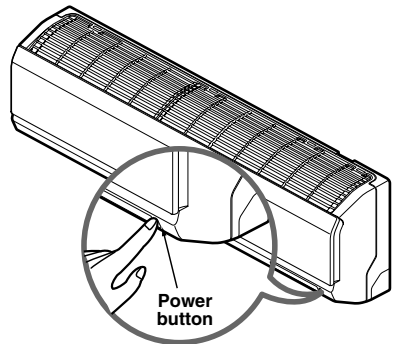
- ❑ Durante la función de autolimpieza puede eliminarse la humedad que queda en las unidades interiores después de la operación de enfriamiento o de deshumidificación saludable.
- ❑ Durante la función de autolimpieza, sólo están disponibles el botón de arranque / parada, el botón Plasma y el botón de autolimpieza.



Funcionamiento Forzado

Procedimientos para el funcionamiento cuando no se puede utilizar el control remoto.

La unidad se pone en marcha cuando se pulsa este botón. Si desea pararla, pulse el botón de nuevo.



	Modelo de enfriamiento	Modelo de bomba de calor		
		Temperatura de la habitación $\geq 24^{\circ}\text{C}$	$21^{\circ}\text{C} \leq \text{temp. habit.} < 24^{\circ}\text{C}$	Temperatura de la habitación $< 21^{\circ}\text{C}$
Modo de funcionamiento	Enfriamiento	Enfriamiento	Deshumidificación saludable	Calentamiento
Velocidad de VENTILADOR interior	Alta	Alta	Alta	Alta
Seleccionar la temperatura	22°C	22°C	23°C	24°C

Operación de prueba

Durante la OPERACIÓN DE PRUEBA, la unidad opera en el modo de refrigeración con el ventilador de alta velocidad, sin tener en cuenta la temperatura y restaura en 18 minutos.

Durante la operación de prueba, si se recibe la señal del control remoto, la unidad opera como fije el control remoto. Si desea utilizar esta operación, abra hacia arriba el panel delantero y mantenga presionado el botón ON/OFF durante 3-5 segundos. Después se emitirá un pitido 1 "beep".

Si desea detener la operación, vuelva a presionar el botón.

AUTO RESTART(REINICIO AUTOMÁTICO)

En el caso de que la corriente vuelva después de un fallo de tensión. El funcionamiento en reinicio automático es la función que pone en marcha los procedimientos automáticamente a las condiciones de funcionamiento previas.

De esta forma no es necesario activar esta función presionando cualquier botón o tecla.

En el modo inicial, el ventilador opera a baja velocidad y el compresor arranca después de 2,5 ~ 3 minutos.

Tan pronto arranca el compresor, la velocidad del ventilador también recupera su modo de configuración anterior.

Información útil

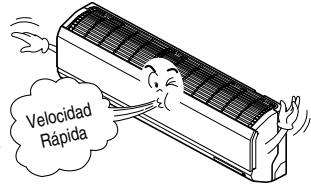
Velocidad del ventilador y capacidad de refrigeración.

La capacidad de refrigeración indicada en las especificaciones es el valor que se obtiene

con la velocidad rápida del ventilador.

La capacidad disminuye si el ventilador funciona a velocidad lenta o media.

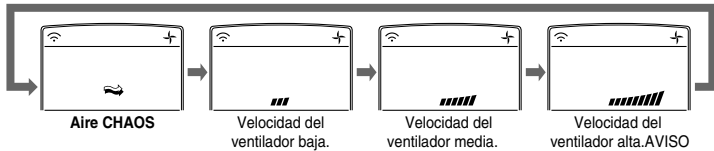
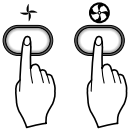
La velocidad rápida del ventilador está recomendada para cuando quiera refrigerar la habitación en poco tiempo.



Modo de circulación de aire

Hace circular el aire de la sala sin enfriarlo ni calentarlo.

1. Pulse el botón de arranque/parada. La unidad responderá con un pitido.
2. Abra la carátula del mando a distancia. Pulse el botón de circulación de aire. Ahora, cada vez que pulse el selector de velocidad del ventilador, la velocidad del ventilador cambiará de bajo a CHAOS y de nuevo a bajo.



NOTICE

- CHAOS Air** ahorra consumo de energía y evita el sobreenfriamiento. Automáticamente, la velocidad del ventilador cambia de alta a baja o viceversa, dependiendo de la temperatura ambiente.

Mantenimiento y servicio

⚠ ATENCIÓN

Antes de efectuar cualquier operación de mantenimiento, apague el interruptor principal del sistema.

Unidad interior

Rejilla, tapa y mando a distancia

- Apague el sistema antes de limpiarlo. Para limpiarlo utilice un paño seco y suave. No utilice lejía ni abrasivos.

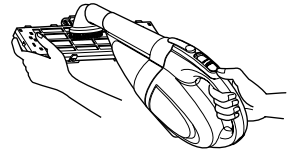
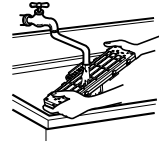
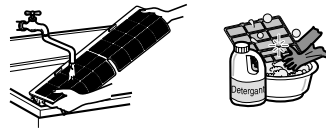
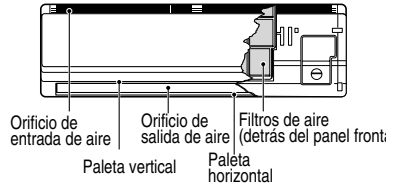
NOTICE

La toma de energía debe estar desconectada antes de limpiar la unidad interior.

Filtros de aire

Los filtros de aire que se hallan detrás de la rejilla frontal deben verificarse y limpiarse una vez cada 2 semanas o más a menudo si fuera necesario.

1. Tire de ambos extremos y retire el panel frontal.
2. Extraiga ligeramente hacia delante la lengüeta del filtro para retirarlo.
3. Limpie el filtro con agua y jabón tibia o con un aspirador.
 - Si la suciedad es persistente, lave con una solución detergente en agua templada.
 - Si se emplea agua caliente (40°C o más), puede deformarse.
4. Después de lavar con agua, déjelo secar a la sombra.
5. Vuelva a colocar el filtro de aire.



NEOFILTRO DE PLASMA (Opcional)

El filtro NEO PLASMA detrás de los filtros del aire deberán chequearse y limpiarse una vez cada 3 meses o más a menudo en caso necesario.

1. Después de retirar los filtros del aire, tire ligeramente hacia delante para quitar el neofiltro de PLASMA.
2. Sumerja el neofiltro de PLASMA en agua con detergente neutro durante 20-30 minutos.
3. Seque el neofiltro de PLASMA a la sombra durante un día (la humedad deberá evaporarse perfectamente en especial en estas partes)
4. Tenga en cuenta los cortes de las líneas de descarga eléctrica.

FILTRO DESODORIZANTE TRIPLE (Opcional)

1. Después de quitar los filtros de aire, tire ligeramente hacia delante para quitar el filtro DESODORIZANTE TRIPLE.
2. Seque al sol durante dos horas
3. Vuelva a instalar el filtro DESODORIZANTE TRIPLE en su posición original.

⚠ ATENCIÓN

No toque este neofiltro de PLASMA durante 10 segundos después de abrir la rejilla interior, ya que podría producir una descarga eléctrica.

Nunca utilice lo siguiente:

- Agua a una temperatura superior a los 40°C
Podría provocar deformaciones y/o pérdida de color.
- Sustancias volátiles.
Podrían dañar las superficie del aire acondicionado.



Substitución del filtro purificador

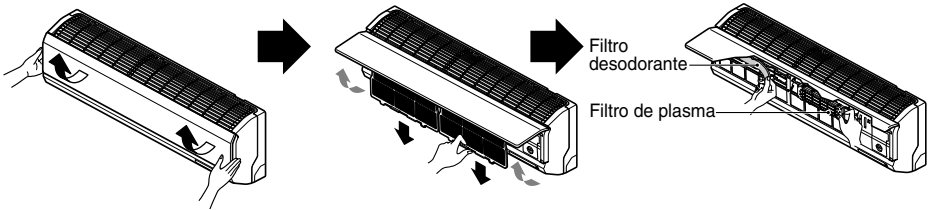
• Período de uso recomendado: Aproximadamente por 2 años

1. Retire el panel frontal y filtros de aire.
2. Retirar los filtros purificadores de aire.
3. Volver a introducir los filtros de aire y cerrar el panel frontal.
4. Introducir los nuevos filtros purificadores de aire..

Tipo 1: Abra el panel frontal como se muestra.

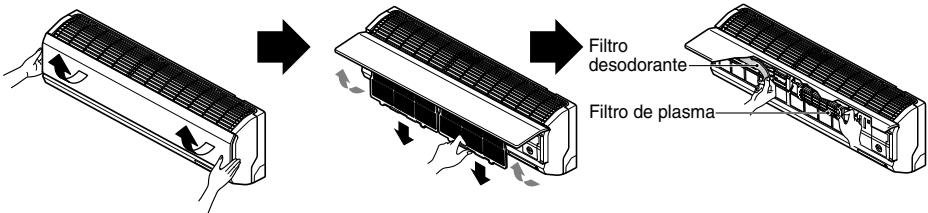
A continuación, extraiga levemente hacia delante la lengüeta del filtro a fin de desmontar el filtro de aire.

Tras desmontar el filtro de aire, retire el filtro de plasma y el desodorante extrayéndolo levemente hacia delante.



Tipo 2: Extraiga el panel delantero de ambos lados, como se muestra.

A continuación, tire levemente hacia delante de la lengüeta del filtro a fin de extraerlo. Una vez extraído el filtro de aire, retire el de plasma y el triple desodorante tirando con cuidado hacia delante.

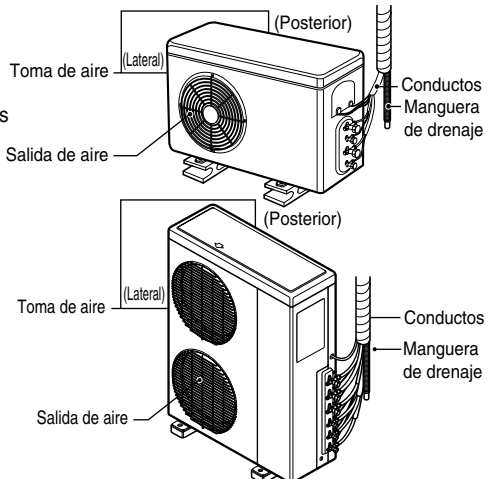


Unidad exterior

El circuito de intercambio de calor y los paneles de ventilación de la unidad exterior deben examinarse con regularidad. Si se obstruyen con polvo u hollín, el circuito de intercambio de calor y paneles de ventilación pueden ser limpiados con vapor por un profesional.

NOTICE

Los circuitos de intercambio de calor sucios u obstruidos reducirán la eficiencia de funcionamiento y provocarán un consumo superior.



Problemas y soluciones comunes

Antes de llamar a servicio

Si tiene algún problema con su aparato de aire acondicionado, lea la siguiente información e intente resolver el problema. Si no puede encontrar ninguna solución, apague el aparato de aire acondicionado y póngase en contacto con su distribuidor.

El aparato de aire acondicionado no funciona.

1. Asegúrese de que el aparato de aire acondicionado está enchufado a una toma correcta.
2. Compruebe el fusible o el interruptor diferencial.
3. Compruebe si la tensión es inusualmente alta o demasiado baja.

El aire no parece lo bastante frío al seleccionar el ajuste de frío.

1. Asegúrese de que los ajustes de la temperatura son correctos.
2. Compruebe si el filtro de aire está atascado con polvo. En ese caso, recambie el filtro.
3. Cerciórese de que el flujo de aire desde el exterior no está obstruido y de que existe una holgura de más de 20 pulgadas entre la parte posterior del aparato de aire acondicionado y la pared o vaya que haya detrás.
4. Cierre todas las puertas y ventanas y verifique que no queda ninguna fuente de calor en la sala.



Antes de ponerse en contacto con el departamento de servicio, revise la lista siguiente para comprobar algunos problemas y soluciones comunes.

El aparato de aire acondicionado funciona con normalidad al:

- Oír unos gorgoteos. Esto está causado por el agua que recoge el ventilador en días de lluvia o en condiciones de alta humedad. Esta característica está diseñada para ayudar a eliminar humedad en el aire y mejorar la eficiencia del frío.
- Ver agua que gotea de la parte posterior de la unidad. El agua puede recogerse en un recipiente situado en la base en condiciones de mucha humedad o en días de lluvia. Este agua rebasa y gotea desde la parte posterior de la unidad.
- Oír al ventilador en funcionamiento mientras el compresor está en silencio. Esta es una característica de funcionamiento normal.

Resolución de problemas

Compruebe los siguientes puntos antes de solicitar reparación o servicio. Si el fallo persiste, póngase en contacto con su punto de venta o centro de servicio.

Problema	Explicación	See page
El aparato de aire acondicionado no funciona.	• ¿Ha comprobado el ajuste de la temperatura?	21
	• ¿El circuito del disyuntor está activado?	-
La sala tiene un olor peculiar.	• Compruebe de que no se trata de humedad sudada por paredes, alfombras, muebles o prendas de vestir en la sala.	-
Parece que hay una fuga de condensación del aparato de aire acondicionado.	• Compruebe que la manguera de drenaje está conectada con la suficientemente hermeticidad o que la unidad de interior está instalada niveladamente.	-
El aparato de aire acondicionado no funciona unso 3 minutos después de encenderlo.	• Éste es el protector del mecanismo. • Espere unos 3 minutos y el aparato iniciará su funcionamiento. Se aplica un retraso de 3 minutos para proteger el compresor de encendidos/apagados frecuentes.	-
No enfría ni calienta con efectividad.	• ¿Está sucio el filtro de aire? Vea las instrucciones de limpieza del filtro de aire.	25, 26
	• ¿Ha ajustado la temperatura correctamente?	14, 17
	• ¿Están obstruidas las ventilaciones de entrada y de salida de la unidad interior?	-
El aparato de aire acondicionado funciona con mucho ruido.	• En caso de un ruido que suena como flujo de agua. - Éste es el sonido del refrigerante que fluye dentro de la unidad de aire acondicionado. • En caso de un ruido que suena como aire comprimido que se libera a la atmósfera. - Éste es el sonido del agua de deshumidificación que se procesa dentro de la unidad de aire acondicionado.	-
La pantalla del mando a distancia no es clara, o no hay visualización.	• ¿Las pilas están descargadas? • Están las pilas insertadas en los polos (+) y (-) opuestos?	12
Se oyen crujidos.	• Este sonido se genera por la expansión/encogimiento del panel frontal, etc. debido a cambios de temperatura.	-

